



|   |  |
|---|--|
| <b>Echange<br/>de jeunes<br/>professionnels<br/>à l'éco gîte<br/>Loubatas<br/>(déc. 2013)</b> | <b>Austausch<br/>junger<br/>Berufsleute im<br/>Ökozentrum<br/>Loubatas<br/>(Dez. 2013)</b> |
|---|--|

|                                 |                                 |
|---------------------------------|---------------------------------|
| <b>Totem quizz<br/>«jardin»</b> | <b>Totem-Quizz<br/>«Garten»</b> |
|---------------------------------|---------------------------------|

|             |             |
|-------------|-------------|
| <b>Tipi</b> | <b>Tipi</b> |
|-------------|-------------|

|                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| <b>Four à<br/>double combustion</b> | <b>Ofen mit doppelter<br/>Verbrennung</b> |
|-------------------------------------|---|

|                         |                           |
|-------------------------|---------------------------|
| <b>Fauteuil palette</b> | <b>Stuhl aus Paletten</b> |
|-------------------------|---------------------------|

|                |                |
|----------------|----------------|
| <b>Crédits</b> | <b>Credits</b> |
|----------------|----------------|

## **Introduction**

Le deuxième cycle des rencontres interculturelles de jeunes professionnels «Euro Actors For Environment» a eu lieu à l'éco gîte Loubatas de Peyrolles en Provence en décembre 2013, un mois après la rencontre de formateurs du même nom.

Reprenant le chemin parcouru par leurs aînés, douze étudiants français et allemands, designers, écologues ou ont pu visiter diverses réalisations exemplaires relatives à l'habitat bio climatique et expérimenter des démarches créatives sur ce thème s'inspirant de la méthode de l'analyse du cycle de vie.

Conformément à la philosophie du programme, les prototypes qui en découlent sont partagés sous licence creative common à travers la présente brochure, le site de l'association GOercn et l'exposition itinérante EAFE, dans un but d'essaimage.

## **Einleitung**

Der zweite Zyklus des Programms «Euro Actors For Environment» fand im Dezember 2013 im Ökozentrum Loubatas in Peyrolles (Provence) statt. Einen Monat vor der interkulturellen

Begegnung der jungen Berufsleute hatten sich ihre Ausbilder gleichenorts getroffen.

Auf den Spuren ihrer Ausbilder besuchten zwölf französische und deutsche DesignerInnen,

ÖkologInnen und ...? in Ausbildung verschiedene, exemplarische Arbeiten zum Thema bioklimatische Wohnstätten. Sie setzten sich kreativ mit der Materie auseinander, wobei sie sich an der Methode der Lebenszyklus-Analyse orientierten.

Getreu der Philosophie des Programms stehen seine Prototypen im Sinne einer Creative Commons-Lizenz allen zur Verfügung. Mit der vorliegenden Broschüre, der Website der Vereinigung GOercn und einer Wanderausstellung sollen andere zur Nutzung und Weiterverbreitung der Resultate angeregt werden.

# Totem quizz « jardin »

Mission principale

## Totem-Quizz «Garten»

Hauptaufgaben



Dispositif d'information sur le jardin pédagogique de l'éco gîte Loubatas

Visites préparatoires à Artstock **1** **2** et dans la maison bio climatique de Yannick Erard **5**.

Pistes créatives : réemploi d'une chaussure géante **11**, roue tournante **4**, table d'orientation pivotante **7**, invitations à la contemplation **10** et à la promenade **15**.

Fabrication et présentation des maquettes **3** **4** **8** **9**.

Principe retenu par l'éco gîte : totem interactif **14**.

Solution finalisée tenant compte des dernières remarques de l'éco gîte **16**.

Fabrication **12** **13** **17**.

Une création durablement utilisée dans le cadre des animations pédagogiques de l'éco gîte.

Informationssystem über den Lehrgarten des Ökozentrums Loubatas  
Vorbereitungsbesuche im Artstock **1** **2** und im bioklimatischen Haus von Yannick Erard **5**.

Kreative Anstöße : Wiederverwendung eines Riesenschuhs **11**, Drehrad **6**, drehbarer Orientierungstisch **7**, Anregungen zur Kontemplation **10** und zum Spazieren **15**.

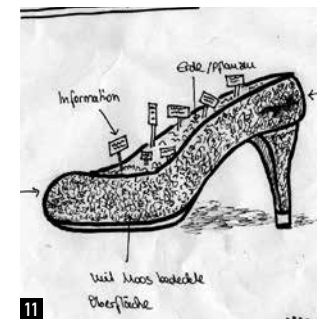
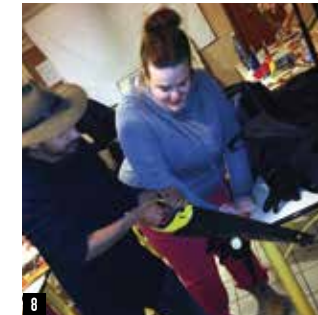
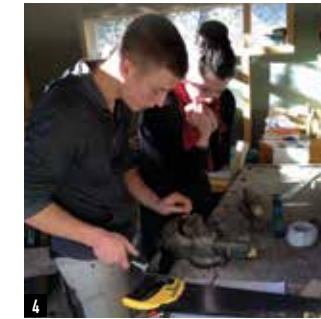
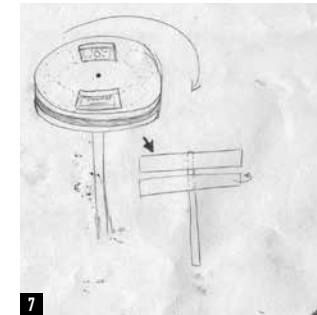
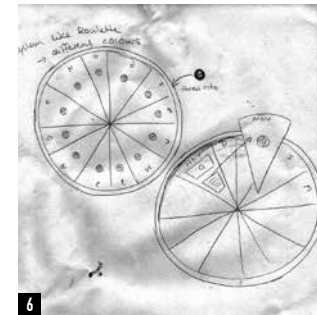
Herstellen und Präsentieren der Modelle **3** **4** **8** **9**

Grundsatz des Ökozentrums: Interaktives Totem **14**.

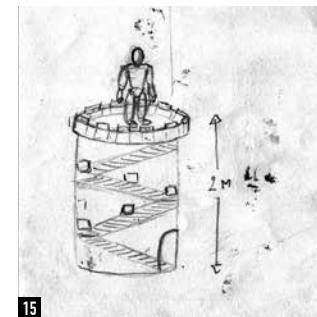
Endprodukt, erstellt unter Berücksichtigung der letzten Bemerkungen des Ökozentrums **16**.

Herstellung **12** **13** **17**.

Das Produkt wird vom Ökozentrum dauerhaft in seinen pädagogischen Aktivitäten eingesetzt.



14



15



16

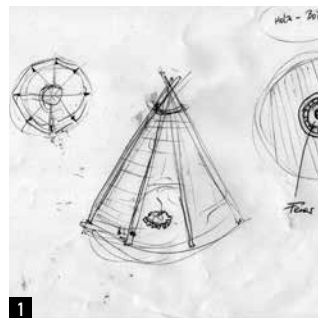


17

# Tipi Four à double combustion

# Fauteuil palette

Travaux  
complémentaires



# Tipi Ofen mit doppelter Verbrennung

# Stuhl aus Paletten

Ergänzende Arbeiten

Trois travaux pratiques plus tournés vers la fabrication d'objets emblématiques de l'habitat écologique : Tipi **1 7 9 14 16**, four à double combustion **4 8 12 13**, fauteuil confectionné à partir de palettes **10 15**.

Réalisations à partir de matériaux de réemploi venant de la matériauthèque de l'association Artstock **2 3** ([www.artstock.fr](http://www.artstock.fr)), avec le soutien technique de l'association Yaka Faucon.

Temps de partage en réunion intermédiaire **5**

Pause musicale **11**

Rencontre débat autour des créations de ... **6**.

Des réalisations durablement utilisées dans le cadre des animations pédagogiques de l'éco gîte.

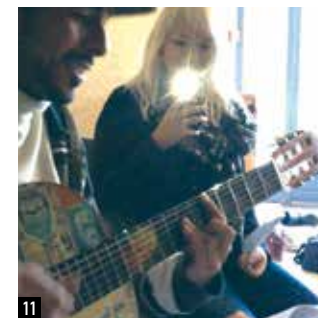
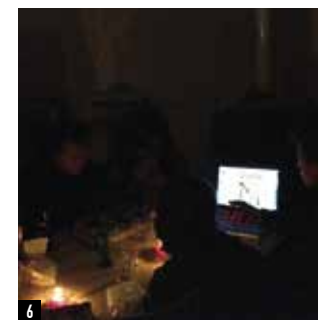
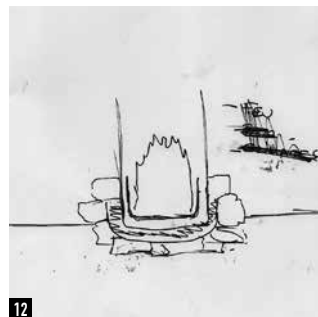
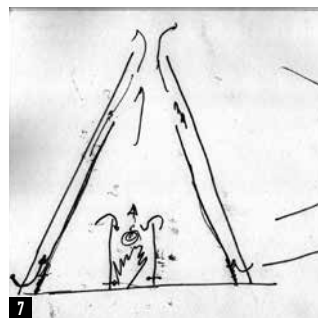
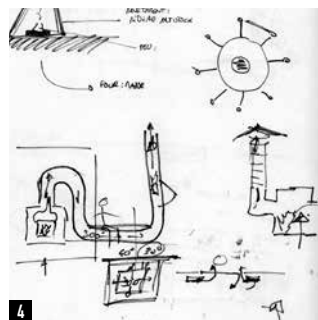
Drei praktische Aufgaben drehen sich stärker um die Herstellung von Objekten, die sinnbildlich sind für die ökologische Wohnstätte: Tipi **1 7 9 14 16**, Ofen mit doppelter Verbrennung **4 8 12 13**, Stuhl aus Paletten **10 15**.

Arbeiten aus wiederverwendeten Materialien aus dem Vorrat der Vereinigung Artstock **2 3**. ([www.artstock.fr](http://www.artstock.fr)) und mit der technischen Unterstützung der Vereinigung Yaka Faucon.

Austausch in während einer Sitzung **5**.  
Musikalische Pause **11**.

Debatten über die Arbeiten ... **6**.

Erzeugnisse, die vom Ökozentrum dauerhaft in seinen pädagogischen Aktivitäten eingesetzt werden.





**european  
responsible  
communication  
network**

*Fair links in Europe*

**4 av. du Colonel Sérot  
F - 13008 MARSEILLE  
+33 4 91 22 10 06  
www.go-ercn.eu**

Un projet mené en partenariat  
avec l'éco gîte Le Loubatas,  
avec le soutien de l'Office  
Franco Allemand pour la  
Jeunesse.

Livret, fiches supplémentaires,  
vidéos et compléments de récit  
sur [www.go-ercn.eu](http://www.go-ercn.eu)

Actualités sur [www.facebook.com/EuroActorsForEnvironment](http://www.facebook.com/EuroActorsForEnvironment)

Ein vom Deutsch-  
Französischen Jugendwerk  
gefördertes Partnerprojekt  
mit der Öko-Unterkunft Le  
Loubatas.

Heft, weitere zusätzliche  
Fragekarten, Videos und  
zusätzliche Berichte auf  
[www.go-ercn.eu](http://www.go-ercn.eu)

Neues auf [www.facebook.com/EuroActorsForEnvironment](http://www.facebook.com/EuroActorsForEnvironment)



**OFAJ  
DFJW**

Merci à l'école d'architecture de Marseille Luminy et à la faculté de  
Sciences Economiques d'Aix-Marseille pour leur soutien.

Mit Dank an die Hochschule für Architektur Marseille Luminy sowie  
die wirtschaftswissenschaftliche Fakultät der Universität Aix-  
Marseille für ihre Unterstützung.

Participants associés :      Teilnehmende :

Coralie Agusti, Christina Arndt, Elsa Clerin, Rémi El Adjaoui, Karl Von der Eltz, Fabienne Fritzsche, Emilia Gierler, Sophie Goile, Samir Hedjaz,  
Roni Meiber, Friderike Meyer, Coline Scoarnec, Mone Sprenger, Ya Zeng

Equipe d'animation :      Leitungsteam :

Maxime Castagnier (CFB), Yves Lévêque, Tifenn Robin, Garance Thauvin